

LT Pradėkite čia

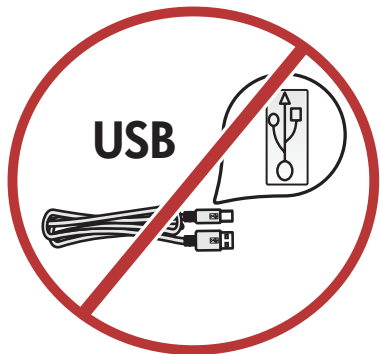
LV Sāciet šeit

ET Alustage siit

HE התחל כאן



1



LT **PERSPĖJIMAS:** neįjunkite USB kabelio iki 14 žingsnio, kad užtikrintumėte, jog programinė įranga būtų įdiegta sėkmingai.

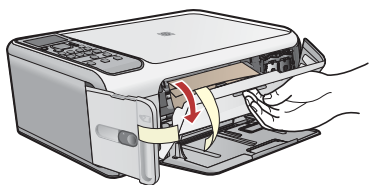
LV **BRĪDINĀJUMS!** Lai nodrošinātu pareizu programmatūras instalēšanu, nepievienojiet USB kabeli līdz 14. darbībai.

ET **HOIATUS.** Tarkvara eduka installimise tagamiseks ärge ühendage USB-kaablit enne 14. juhust.

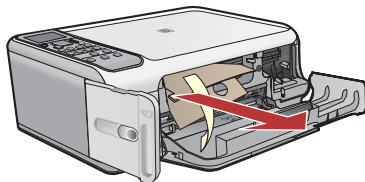
HE **אזהרה:** אין לחבר את כבל ה-USB עד שלב 14 כדי להבטיח התקנה תקינה של התוכנה.

2

a.



b.



LT Nuleiskite popieriaus dėklą ir spausdinimo kasečių dangtį. Ištraukite pakuotės elementus iš prietaiso ir uždarykite spausdinimo kasečių dangtį.

LV Nolaidiet papīra tekni un atveriet drukas kasetņu vāku. Izņemiet no ierīces visu iepakojuma materiālu, pēc tam aizveriet drukas kasetņu vāku.

ET Laske alla nii paberisalv kui ka tindikassetihoidiku luuk. Eemaldage seadmest kogu pakkematerjal ja sulgege siis tindikassetihoidiku luuk.

HE פתח הן את דלת מגש הנייר והן את דלת מחסניות ההדפסה. הסר מן ההתקן את כל חומרי האריזה ולאחר מכן סגור את דלת מחסניות ההדפסה.

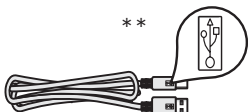
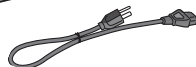
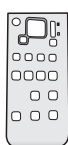
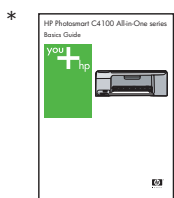
3



Windows



Macintosh



LT Patikrinkite dėžės turinį. Dėžės turinys gali būti kitoks.

*Kompaktiniame diske. **Įsigijama atskirai.

LV Pārbaudiet komplektāciju. Iepakojuma saturs var atšķirties.

*Kompaktdiskā. **Jāiegādājas atsevišķi.

ET Kontrollige kasti sisu. Teie komplekti sisu võib olla teistsugune.

*CD-l. **Müüakse eraldi.

HE בדוק את תכולת האריזה. תכולת האריזה עשויה להשתנות. על-גבי תקליטור. **רכישה בנפרד.

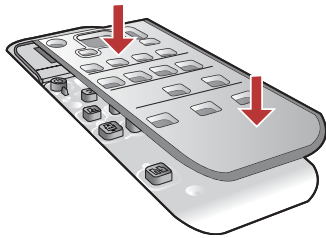


HP Photosmart C4100 series



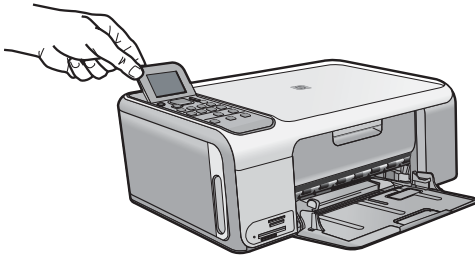
Q8100-90247

4



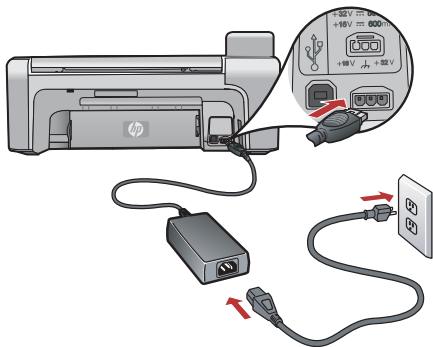
- LT Pritvirtinkite apsauginę valdymo skydelio plokštelę, jei ji dar nepritvirtinta.
- LV Pievienojiet priekšējo plāksni, ja tā vēl nav pievienota.
- ET Kinnitage juhtpaneeli kate (kui see pole veel küljes).
- HE חבר את הלוחית אם טרם חוברת.

5



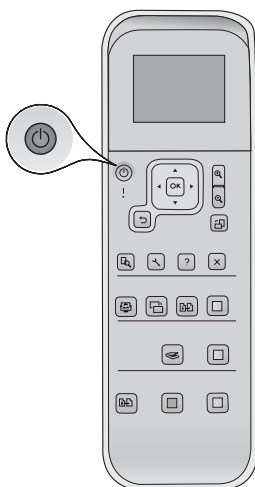
- LT Pakelkite spalvotą ekraną. Siekiant užtikrinti geriausią vaizdą, rekomenduojama nuo ekrano nuimti apsauginę juostelę.
- LV Paceliet krāsu grafisko displeju slīpi uz augšu. Lai uzlabotu redzamību, noņemiet no displeja aizsargplēvi.
- ET Kergitage näidikut. Loetavuse parandamiseks eemaldage värviliselt näidikult kaitsekile.
- HE הרם את התצוגה הגרפית הצבעונית כלפי מעלה. לתצוגה מיטבית, הסר את הסרט המגן מהתצוגה.





6



- LT Prijunkite maitinimo kabelį ir adapterį.
- LV Pievienojiet strāvas kabeli un adapteri.
- ET Ühendage toitejuhe ja -adapter.
- HE חבר את כבל המתח ואת המתאם.

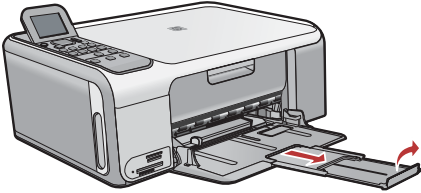
7



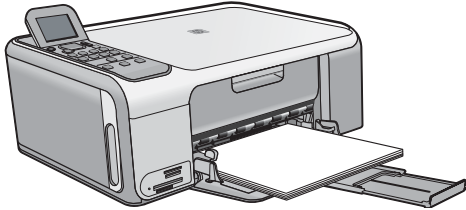
- LT Paspauskite  (mygtukas **On** (įjungti)) ir palaukite raginimo pasirodymo spalvotame ekrane
SVARBU: norint įdėti kasetes, įrenginys turi būti įjungtas.
- LV Nospiediet  (poga **On** (ieslēgt)) un uzgaidiet, līdz krāsu grafiskajā displejā tiek parādīts uzaicinājums.
SVARIGI! Lai varētu ievietot kasetnes, ierīcei ir jābūt ieslēgtai.
- ET Vajutage **toitenuppu**  ja oodake, kuni värviliselt näidikul kuvatakse viip.
NB! Tindikassettide paigaldamiseks peab seade olema sisse lülitatud.
- HE לחץ על  (לחצן **On** (הפעלה)) והמתן להנחיה שתופיע על-גבי התצוגה הגרפית הצבעונית.
חשוב: על ההתקן להיות מופעל כדי שניתן יהיה להכניס מחסניות.

8

a.



b.



LT

Ištraukite dėklo ilgintuvą ir įdėkite paprasto balto popieriaus.

LV

Izvelciet teknes pagarinātāju un pēc tam ievietojiet parastu baltu papīru.

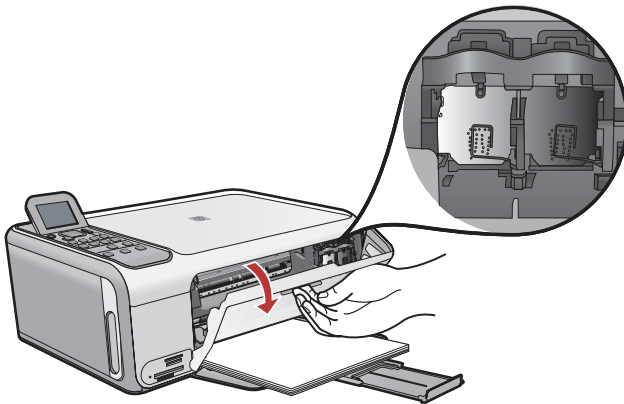
ET

Tõmmake salvepikendi välja ja asetage salve valget tavapaberit.

HE

משוך את מאריך המגש כלפי חוץ ולאחר מכן טען נייר לבן רגיל.

9



LT

Atidarykite spausdinimo kasečių dangtį. Įsitinkite, kad spausdinimo kasečių dėtuvė pasislinko į dešinę. Jei ji nepasislinko į dešinę, išjunkite įrenginį, o paskui vėl jį įjunkite.

LV

Atveriet drukas kasetņu vāku. Pārlicinieties, vai drukas kasetņu turētājs pārvietojas pa labi. Ja tas nepārvietojas pa labi, izslēdziet ierīci un pēc tam no jauna ieslēdziet to.

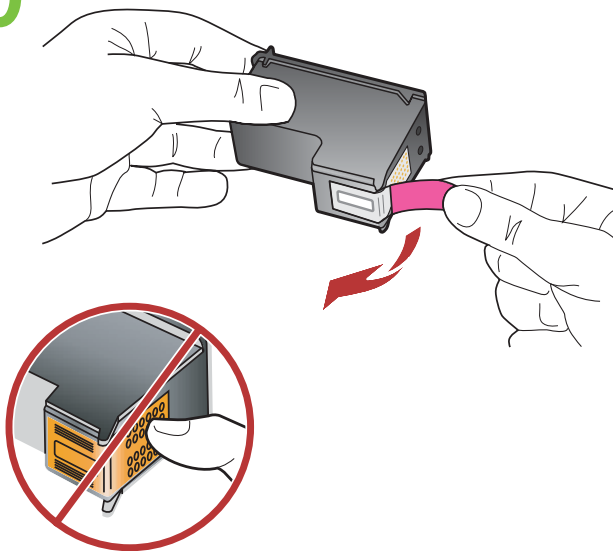
ET

Avage tindikasetihoidiku luuk. Veenduge, et prindikelk liiguks paremale. Kui prindikelk ei liigu paremale, lülitage seadme toide korraks välja ja siis uuesti sisse.

HE

פתח את דלת מחסניות ההדפסה. ודא שגרת ההדפסה נעה ימינה. אם הגררה אינה נעה ימינה, כבה את ההתקן ולאחר מכן הפעל אותו מחדש.

10



LT

Nuo abiejų kasečių nuimkite juosteles.

ĮSPĖJIMAS: nelieskite vario spalvos kontaktų ir pakartotinai neužklijuokite juosteles ant kasečių.

LV

Noņemiet lenti no abām kasetnēm.

UZMANĪBU! Nepieskarieties vara krāsas kontaktiem un nemēģiniet kasetnēm vēlreiz uzlīmēt lenti.

ET

Eemaldage mõlemalt tindikassetilt kleeplint.

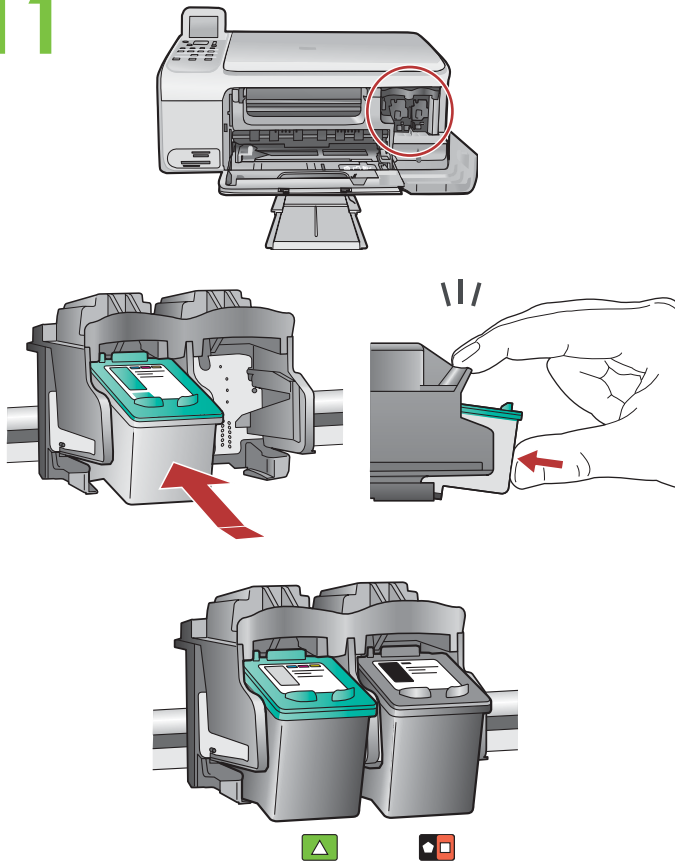
ETTEVAATUST! Ärge puudutage vasevärvi kontakte ega kleepige kassette uuesti kinni.

HE

הסר את הסרט משתי המחסניות.

זהירות: אין לגעת במגעים בצבע נחושת או להחזיר את הסרט למחסניות.

11



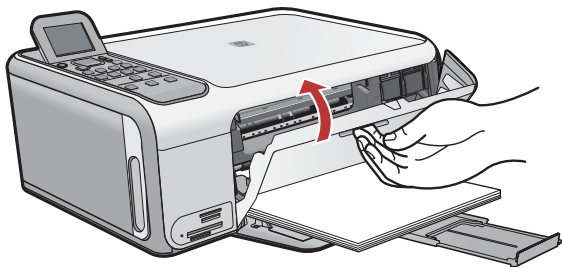
- IT
- Laikykite kasetes HP logotipu į viršų.
 - Trijų spalvų rašalo** kasetę įstatykite į **kairinį kasečių dėtuves lizdą**, o **juodo rašalo** kasetę – į **dešinį kasečių dėtuves lizdą**. Kasetes stumkite **stipriai**, kad jos **užsifiksuotų savo vietoje**.

- LV
- Turiet kasetnes tā, lai HP logotips būtu vērstš uz augšu.
 - Ievietojiet **trīskrāsu** kasetni **kreisajā kasetnes slotā** un **melnās** krāsas kasetni **labajā kasetnes slotā**. Kasetnes **cieši** jāpiespiež, līdz tās ar klikšķi **nofiksējas vietā**.

- ET
- Hoidke tindikassette nii, et HP logo oleks suunatud üles.
 - Paigaldage **kolmevärviline** tindikassett **vasakpoolsesse kassetipessa** ja **must** tindikassett **parempoolsesse kassetipessa**. Vajutage kassette piisavalt **tugevalt**, kuni need **klõpsuga kohale kinnituvad**.

- HE
- אחוז במחסניות כאשר הסמל של HP פונה כלפי מעלה.
 - הכנס את המחסנית להדפסה בשלושה צבעים לחרוץ המחסנית השמאלי ואת המחסנית להדפסה בשחור לחרוץ המחסנית הימני.
 - הקפד לדחוף את המחסניות היטב עד אשר יתייצבו במקומן בנקישה.

12



- IT
- Įsitikinkite, kad į dėklą įdėjote popieriaus.
 - Uždarykite spausdinimo kasečių dangtį.
 - Gavę ekrane raginimą, paspauskite **OK** (gerai): prasidės spausdinimo kasečių išlyginimo procedūra.
 - Patikrinkite ekrano būseną ir paspauskite **OK** (gerai).

- LV
- Pārļiecinieties, vai teknē ir ievietots papīrs.
 - Aizveriet drukas kasetņu vāku.
 - Redzot displejā uzaicinājumu sākt drukas kasetņu izlīdzināšanu, nospiediet **OK**.
 - Displejā pārbaudiet statusu un pēc tam nospiediet **OK**.

- ET
- Veenduge, et salves oleks paberit.
 - Sulgege tindikassettihoidiku luuk.
 - Kui näidikul kuvatakse vastav viip, vajutage tindikassettide joondamise alustamiseks nuppu **OK**.
 - Vaadake seadme olekut näidikult ja vajutage siis nuppu **OK**.

- HE
- ודא שטענט נייר במגש.
 - סגור את דלת מחסניות ההדפסה.
 - כאשר תופיע על-גבי התצוגה ההנחיה להתחיל ביישור מחסניות ההדפסה, לחץ על **OK** (אישור).
 - בדוק בתצוגה את סטטוס המדפסת ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).

13

Windows:



- LT Išrinkite **žalią** „Windows“ kompaktinį diską.
- LV Paņemiet **zaļo** Windows kompaktdisku.
- ET Valige **roheline** Windowsi CD.
- HE בחר את התקליטור הירוק עבור Windows.

Mac:



- LT Išrinkite **pilką** „Macintosh“ kompaktinį diską.
- LV Paņemiet **pelēko** Mac kompaktdisku.
- ET Valige **hall** Macintoshi CD.
- HE בחר את התקליטור האפור עבור Mac.

14a

Windows:



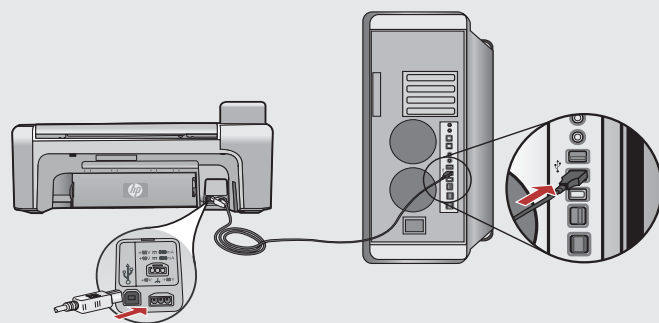
- LT „**Windows**“: įjunkite kompiuterį, jei reikia – prisiregistruokite ir palaukite, kol pasirodys darbalaukio vaizdas. Įdėkite **žalią** „Windows“ kompaktinį diską ir vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.
SVARBU! jei paleisties langas nepasirodo, du kartus spustelėkite **My Computer** (mano kompiuteris), du kartus spustelėkite piktogramą su HP logotipu **CD-ROM** (kompaktinių diskų įtaisas) ir du kartus spustelėkite rinkmeną **setup.exe**.

- LV **Windows lietotājiem:** ieslēdziet datoru un piesakieties sistēmā (ja nepieciešams) un pēc tam pagaidiet, līdz tiek parādīta darbvirsmā. Ievietojiet **zaļo** Windows kompaktdisku un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.
SVARĪGI! Ja startēšanas lodziņš netiek parādīts, veiciet dubultklikšķi uz ikonas **My Computer** (Mans dators), **kompaktdiska** ikonas, kurai ir HP logotips, un pēc tam — uz **setup.exe**.

- ET **Windows.** Lülitage arvuti sisse, vajadusel logige sisse ning oodake, kuni kuvatakse töölaud. Sisestage **roheline** Windowsi CD ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.
NB! Kui käivitusküla ei ilmu, topeltklõpsake ikooni **Minu arvuti** (My Computer), seejärel HP logoga **CD-ROM-i** ikooni ja siis faili **setup.exe**.

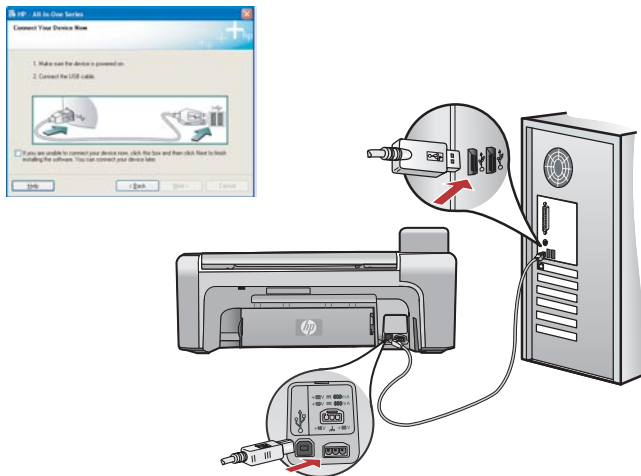
- HE **Windows:** הפעל את המחשב, היכנס למערכת אם יש צורך בכך ולאחר מכן המתן להופעת שולחן העבודה. הכנס את התקליטור הירוק עבור Windows ופעל לפי ההנחיות שעל-גבי המסך.
חשוב: אם מסך ההתחלה לא מופיע, לחץ לחיצה כפולה על **My Computer** (המחשב שלי), לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור הכולל את סמל HP ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על **setup.exe**.

Mac:



- LT „**Macintosh**“: prijunkite USB kabelį prie „HP All-in-One“ užpakalinėje sienelėje esančio prievado, tada – prie bet kurio kompiuteryje esančio USB prievado.
- LV **Mac lietotājiem:** pievienojiet USB kabeli portam, kas atrodas ierīces HP All-in-One aizmugurē, un pēc tam pievienojiet to jebkuram datora USB portam.
- ET **Macintosh.** Ühendage USB-kaabel kombinseadme HP All-in-One tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti USB-porti.
- HE **Mac:** חבר את כבל ה-USB לציודה שבגב ה-All-in-One של HP ולאחר מכן לאחת מיציאות ה-USB במחשב.

14b Windows:



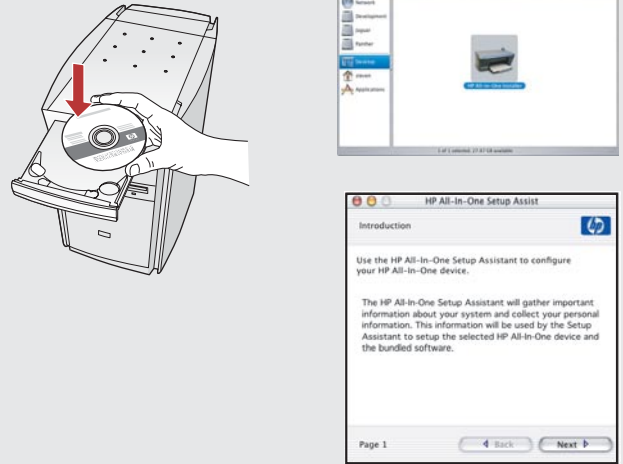
IT „Windows“: pasirodžius USB raginimui, prijunkite USB kabelį užpakalinėje „HP All-in-One“ sienelėje esančio prievado bei prie bet kurio jūsų kompiuteryje esančio USB prievado.

LV **Windows lietotājiem:** kad tiek parādīts uzaicinājums pievienot USB kabeli, pievienojiet USB kabeli portam ierīces HP All-in-One aizmugurē un pēc tam pievienojiet to jebkuram datora USB portam.

ET **Windows.** Kui ilmub USB-ühenduse viip, ühendage USB-kaabel kombainseadme HP All-in-One tagaküljel asuvasse porti ning selle teine ots mõnda oma arvuti USB-porti.

HE **Windows:** עם הופעת ההנחיה לחיבור ה-USB, חבר את כבל ה-USB לציאה שבגב ה-HP All-in-One של HP ולאחר מכן לאחת מיציאות ה-USB במחשב.

Mac:



IT „Macintosh“: įdėkite „HP All-in-One Mac“ kompaktinį diską. Du kartus spustelėkite piktogramą **HP All-in-One Installer** („HP All-in-One“ diegiklis). Vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

LV **Mac lietotājiem:** ievietojiet HP All-in-One Mac kompaktdisku. Veiciet dubultklikšķi uz ikonas **HP All-in-One Installer**. Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

ET **Macintosh.** Sisestage kombainseadme HP All-in-One Macintoshi CD. Topeltklõpsake ikooni **HP All-in-One Installer**. Järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

HE **Mac:** הכנס את תקליטור ה-HP All-in-One של HP עבור Mac. לחץ לחיצה כפולה על הסמל של **HP All-in-One Installer**. פעל לפי ההנחיות שעל-גבי המסך.

15 Windows:

IT „Windows“: vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis programinės įrangos diegimui užbaigti. Dabar ištyrinėkite savo „HP All-in-One“.

LV **Windows lietotājiem:** lai pabeigtu programmatūras instalēšanu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus. Tagad varat apgūt, kā rīkoties ar HP All-in-One.

ET **Windows.** Tarkvara installimise lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Nüüd saate hakata seadet HP All-in-One kasutama.

HE **Windows:** להשלמת ההתקנה של תוכנת המדפסת, פעל לפי ההנחיות שעל-גבי המסך. כעת, הכר את ה-HP All-in-One של HP שברשותך.

Mac:

IT „Macintosh“: užbaikite darbą su langų **Setup Assistant** (sąrankos pagalbininkas). Dabar ištyrinėkite savo „HP All-in-One“.

LV **Mac lietotājiem:** aizpildiet informāciju ekrānā **Setup Assistant** (Uzstādīšanas palīgs). Tagad varat apgūt, kā rīkoties ar HP All-in-One.

ET **Macintosh.** Täitke väljald kuval **Setup Assistant** (Häälustusabiline). Nüüd saate hakata seadet HP All-in-One kasutama.

HE **Mac:** השלם את המסך **Setup Assistant**. כעת, הכר את ה-HP All-in-One של HP שברשותך.

LT Ištyrinėkite ypatybes

LV Funkciju apgūšana

LT Užbaigę savojo „HP All-in-One“ sąranką, galite išbandyti keletą jo ypatybių.

LV Kad ierīces HP All-in-One uzstādīšana ir pabeigta, varat izmēģināt dažas funkcijas.

ET Funktsioonide katsetamine

HE הכר את המאפיינים

ET Pärast seda, kui olete seadme HP All-in-One seadistamisega lõpule jõudnud, saate katsetada mõnda kombiniseadme funktsiooni.

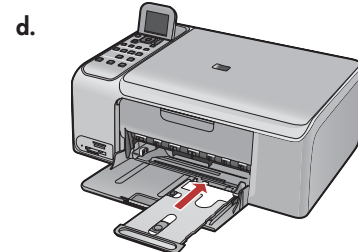
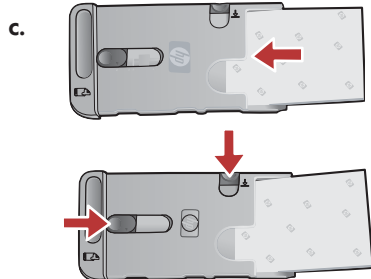
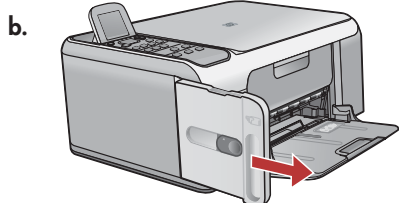
HE כעת משיימת להתקין את ה-HP All-in-One של HP שברשותך, באפשרותך לנסות כמה מן המאפיינים.

LT Kaip įdėti fotopopieriaus

LV Fotopapīra ievietošana

ET Fotopaberi sisestamine

HE טען את נייר הצילום



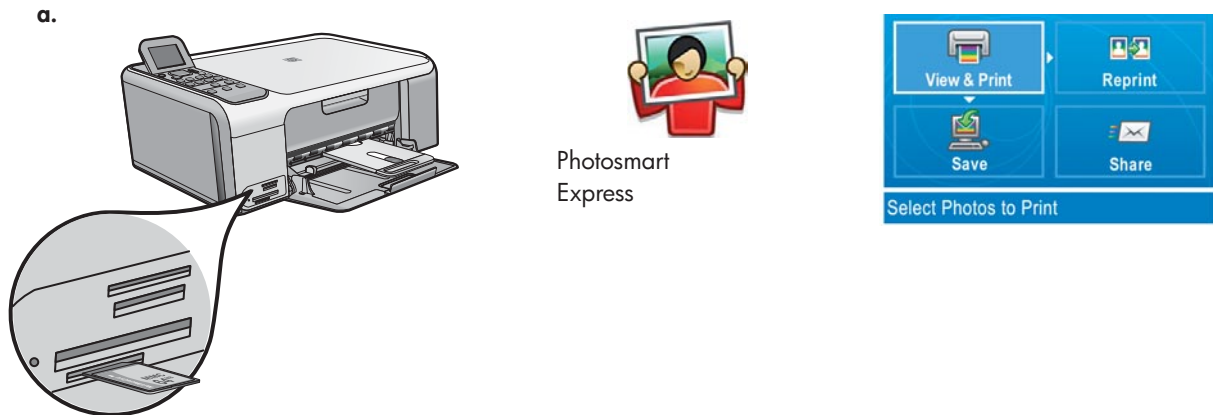
- LT
- Ištraukite visą popierių iš įvesties dėklo.
 - Už rankenėlės ištraukite fotopopieriaus kasetę
 - Į fotopopieriaus kasetę **spausdinimo puse žemyn** sudėkite fotopopieriaus lapus iš bandinio paketo. Nustatykite popieriaus pločio ir ilgio kreiptuvus, kad jie prispaustų įdėtą popierių.
 - Sulygiuokite fotopopieriaus kasetę su tolimes dešiniąja popieriaus dėklo puse ir stumkite kasetę į spausdintuvą, kol ji sustos.

- LV
- Izņemiet visu papīru no ievades teknes.
 - Izmantojot rokturi, atbrīvojiet fotopapīra kaseti no fiksatora un izvelciet to uz āru.
 - Fotopapīra kasetē ievietojiet fotopapīra loksnes no parauga komplekta **ar apdrukājamo pusi uz leju**. Pielāgojiet papīra platuma un garuma vadotņu stāvokli, lai tās piegultu ievietotajam papīram.
 - Novietojiet fotopapīra kaseti cieši pie papīra teknes tālās labās malas un pēc tam iebīdiet to printerī līdz atdurei.

- ET
- Eemaldage söötesalvest kogu paber.
 - Väljastage fotopaberikassett, tõmmates seda käepidemest.
 - Sisestage fotopaberikassetti proovipakis kaasa pandud fotopaberilehed, **prinditav pool all**. Reguleerige paberipikkuse- ja -laiusejuhikute asendit vastavalt sisestatud paberi mõõtmetele.
 - Joondage fotopaberikassett paberisalve parema äärega ja lükake see siis printerisse, kuni kassett peatub.

- HE
- הוצא את כל הנייר ממגש ההזנה.
 - שחרר את מגש נייר הצילום באמצעות הידית ומשוך אותו החוצה.
 - טען את גיליונות נייר הצילום מהחבילה לדוגמה במגש נייר הצילום כש**צד המיועד להדפסה פונה כלפי מטה**. כוונן את מכווני אורך הנייר ורוחב הנייר כך שיתאימו לנייר שנטען.
 - יישר את מגש נייר הצילום עם צידו הימני של מגש הנייר ולאחר מכן החלק את המגש לתוך המדפסת, עד שייעצר.

LT Kaip išspausdinti 10x15 cm nuotrauką ET 10x15 cm foto printimine
LV 10x15 cm fotoattēla drukāšana HE הדפס צילום בגודל 6 x 4 אינץ'



- LT a. Įstatykite savo kameros atminties kortelę į atitinkamą atminties kortelių lizdą ir paspauskite mygtuką **Photosmart Express**.
PERSPĖJIMAS: nedėkite kelių atminties kortelių iš karto. Įdėjus kelias korteles galima neatitaisomai prarasti duomenis. Spalvotame ekrane pasirodys **Photosmart Express** meniu.
 b. Paspauskite **OK** (gerai), kad parinktumėte **View & Print** (peržiūrėti ir spausdinti). Ekrane pasirodys pati naujausia jūsų atminties kortelėje išsaugota nuotrauka. Paspauskite **OK** (gerai) šiai nuotraukai parinkti ir vykdykite spalvotame ekrane pateikiamas parinktis 10x15 cm nuotraukai be apvado išspausdinti.
 Galite paspausti ir valdymo skydelio mygtuką **Print Photos** (spausdinti nuotraukas): taip nuotrauka bus išspausdinta nedelsiant.
- LV a. Ievietojiet no kameras izņemto atmiņas karti atbilstošajā atmiņas kartes slotā un nospiediet pogu **Photosmart Express**.
BRĪDINĀJUMS! Neievietojiet vairākas atmiņas kartes vienlaikus. Ja ir ievietotas vairākas atmiņas kartes, var notikt neatgriezenisks datu zudums.
 Krāsu grafiskajā displejā tiek atvērta izvēlne **Photosmart Express**.
 b. Nospiediet **OK**, lai izvēlētos **View & Print** (Skatīt un drukāt). Displejā tiek parādīti visjaunākie atmiņas kartē saglabātie fotoattēli. Nospiediet **OK**, lai izvēlētos attēlu, un pēc tam izvēlieties krāsu grafiskajā displejā parādītās opcijas, lai izdrukātu 10x15 cm fotoattēlu bez malām.
 Varat arī nospiegt vadības paneļa pogu **Print Photos** (Drukāt fotoattēlus), lai fotoattēlu izdrukātu nekavējoties.
- ET a. Sisestage oma kaamera mälukaart kombainseadme sobivasse pessa ja vajutage nuppu **Photosmart Express**.
HOIATUS. Sisestage korraga ainult üks mälukaart. Mitme mälukaardi sisestamisel võivad andmed pöördumatult kaotsi minna. Värvilisel näidikul kuvatakse menüü **Photosmart Express**.
 b. Vajutage nuppu **OK**, et valida **View & Print** (Vaata ja prindi). Näidikul kuvatakse mälukaardil olev viimati tehtud foto. Selle foto valimiseks vajutage nuppu **OK**. Seejärel järgige ääristeta 10x15 cm foto printimiseks värvilisel näidikul pakutavaid valikuid. Foto viivitamatuks printimiseks võite vajutada ka juhtpaneeli nuppu **Print Photos** (Prindi fotod).

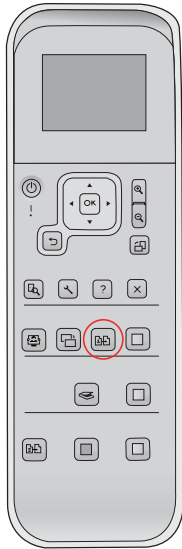
- HE a. הכנס את כרטיס הזיכרון מהמצלמה שברשותך לחרץ כרטיס הזיכרון המתאים ולחץ על הלחצן **Photosmart Express**.
אזהרה: אין להכניס יותר מכרטיס זיכרון אחד בכל פעם. הכנסה של יותר מכרטיס זיכרון אחד עלולה לגרום לאובדן נתונים לצמיתות.
 התפריט של **Photosmart Express** מופיע על-גבי התצוגה הגרפית הצבעונית.
 b. לחץ על **OK** (אישור) ובוחר **View & Print** (הצגה והדפסה). הצילום האחרון בכרטיס הזיכרון מופיע על-גבי התצוגה. לחץ על **OK** (אישור) כדי לבחור בתמונה זו, ופעל בהתאם לאפשרויות שעל-גבי התצוגה הגרפית הצבעונית כדי להדפיס צילום ללא שוליים בגודל 6 x 4 אינץ'.
 כמו כן, באפשרותך ללחוץ על הלחצן **Print Photos** (הדפסת צילומים) בלוח הבקרה כדי להדפיס את הצילום באופן מיידי.

LT Kaip perspausdinti nuotrauką

ET Foto repro printimine

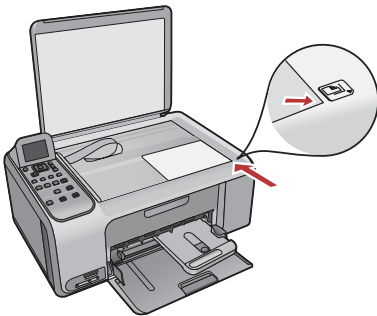
LV Skenēta fotoattēla drukāšana

HE הדפס צילום מחדש



- LT Dabar pabandykite spausdinti nuotrauką ne iš atminties kortelės, o perspausdinti 10x15 cm nuotrauką.
- Ištraukite atminties kortelę.
 - Įstatykite užpildytą fotokasetę į popieriaus dėklą (jei ji dar neįstatyta).
 - Valdymo skydelyje paspauskite mygtuką **Reprints** (perspausdinimas).
 - Pagal spalvotame ekrane pateikiamas instrukcijas perspausdinkite nuotrauką.

- LV Tagad mēģiniet izdrukāt nevis atmiņas kartē saglabātu fotoattēlu, bet skenētu 10x15 cm fotoattēlu.
- Izņemiet atmiņas karti.
 - Ja tas nav izdarīts iepriekš, ievietojiet papīra tekne fotokaseti, kurā ir fotopapīrs.
 - Nospiediet vadības paneļa pogu **Reprints** (Atkārtotas izdrukas).
 - Izpildiet krāsu grafiskajā displejā redzamos norādījumus, lai izdrukātu skenētu fotoattēlu.



- ET Selle asemel, et printida pilti mälukaardilt, proovige nüüd printida klaasile asetatud 10x15 cm foto repro.
- Eemaldage mälukaart.
 - Sisestage täidetud fotokassett paberisalve (kui see pole veel sisestatud).
 - Vajutage juhtpaneeli nuppu **Reprints** (Reprod).
 - Foto repro printimiseks järgige värvilisel näidikul kuvatavaid juhiseid.

- HE כעת, במקום להדפיס תמונה מתוך כרטיס הזיכרון, נסה לבצע הדפסה מחדש של צילום בגודל 6 x 4 אינץ'.
- הסר את כרטיס הזיכרון.
 - הכנס את מגש נייר הצילום הטעון למגש הנייר, אם טרם הוכנס.
 - לחץ על הלחצן **Reprints** (הדפסה מחדש) בלוח הבקרה.
 - פעל לפי ההנחיות שעל-גבי התצוגה הגרפית הצבעונית כדי להדפיס צילום מחדש.

LT Kaip išspausdinti kompaktinio disko etiketę ET CD-etikettide printimine

LV Kompaktdiska uzlimes apdruka HE הדפס מדבקה לתקליטור

d.



e.



f.



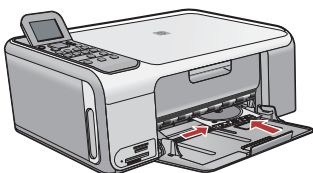
„HP CD/DVD Tattoos“ (HP CD/DVD lipdukai) galima įsigyti iš www.hp.com.

HP kompaktdisku/DVD disku apdrukas papīru var iegādāties, apmeklējot www.hp.com.

Paberit HP CD/DVD Tattoo saate tellida veebisaidilt www.hp.com.

ניתן לרכוש מדבקות לתקליטורים/DVD באתר www.hp.com.

g.



LT

- Ištraukite fotopopieriaus kasetę iš popieriaus dėklo ir grąžinkite ją į laikymo sritį.
- Įstatykite atminties kortelę.
- Spustelėkite įrenginio mygtuką **Photosmart Express**.
- Paspauskite **OK** (gerai), kad parinktumėte **View & Print** (peržiūrėti ir spausdinti). Mygtukais su rodyklėmis parinkite kitą paveikslėlį ir paspauskite **OK** (gerai). Pasirodys **Print Menu** (spausdinimo meniu).
- Paspauskite ▼: paryskinsite **Projects** (projektai) ir tada spauskite **OK** (gerai). Pasirodys meniu **Projects** (projektai).
- Paspauskite ▼: paryskinsite **HP CD/DVD Tattoos** (HP CD/DVD lipdukai) ir tada spauskite **OK** (gerai).
- Gavę atitinkamą raginimą, įdėkite HP CD/DVD lipdukus. Paspauskite **OK** (gerai): prasidės spausdinimas.

LV

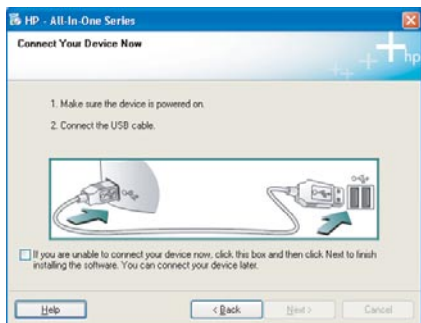
- Izņemiet fotopapīra kaseti no papīra teknes un atgrieziet to atpakaļ glabāšanas nodalījumā.
- Ievietojiet atmiņas karti.
- Nospiediet ierīces pogu **Photosmart Express**.
- Nospiediet **OK**, lai izvēlētos **View & Print** (Skatīt un drukāt). Spiediet bulttaustiņus, lai izvēlētos attēlu, un pēc tam nospiediet **OK**. Tiek parādīta izvēlne **Print Menu** (Drukas izvēlne).
- Nospiediet ▼, lai iezīmētu **Projects** (Projekti), un pēc tam nospiediet **OK**. Tiek atvērta izvēlne **Projects** (Projekti).
- Nospiediet ▼, lai iezīmētu **HP CD/DVD Tattoos** (HP kompaktdisku/DVD disku apdruka), un pēc tam nospiediet **OK**.
- Pēc uzaicinājuma ievietojiet HP kompaktdisku/DVD disku apdrukas papīru. Nospiediet **OK**, lai drukātu.

ET

- Väljastage fotopaberikassett paberisalvest ja pange see hoiukohta tagasi.
- Sisestage mälukaart.
- Vajutage seadmel nuppu **Photosmart Express**.
- Vajutage nuppu **OK**, et valida **View & Print** (Vaata ja prindi). Valige noolenuppude abil mõni muu pilt ja vajutage siis nuppu **OK**. Kuvatakse prindimenüü **Print Menu**.
- Vajutage nuppu ▼ valiku **Projects** (Tööd) esiletõstmiseks ja vajutage siis nuppu **OK**. Kuvatakse menüü **Projects** (Tööd).
- Vajutage nuppu ▼ valiku **HP CD/DVD Tattoos** (HP CD/DVD-etiketid) esiletõstmiseks ja vajutage siis nuppu **OK**.
- Kui küsitakse, sisestage HP CD/DVD Tattoo paberilehed. Vajutage printimiseks nuppu **OK**.

HE

- הסר את מגש נייר הצילום ממגש הנייר והחזר אותו לאזור האחסון.
- הכנס את כרטיס הזיכרון.
- לחץ על הלחצן **Photosmart Express** שעל-גבי ההתקן.
- לחץ על **OK** (אישור) ובחר **View & Print** (הצגה והדפסה). לחץ על לחצני החיצים כדי לבחור תמונה אחרת ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור). מופיע **Print Menu** (תפריט הדפסה).
- לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **Projects** (פרוייקטים) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור). מופיע התפריט **Projects** (פרוייקטים).
- לחץ על ▼ כדי לסמן את האפשרות **HP CD/DVD Tattoos** (מדבקות לתקליטורים/DVD) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
- כשתבקש, טען את המדבקות לתקליטורים/DVD. לחץ על **OK** (אישור) כדי להדפיס.

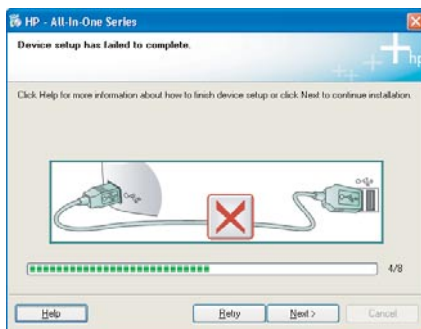


LT **Problema:** (tik „Windows“) ekrane nepasirodė raginimas prijungti USB kabelį.
Ką daryti: užverkite visus langus. Išimkite ir vėl įdėkite žalią „HP All-in-One“ „Windows“ kompaktinį diską. Žr. 12 žingsnį.

LV **Problēma.** (tikai sistēmā Windows) Netiek parādīts ekrāns ar uzaicinājumu pievienot USB kabeli.
Rīcība. Aizveriet visus ekrānus, nospiežot atcelšanas pogu. Izņemiet un pēc tam vēlreiz ievietojiet zaļo HP All-in-One Windows kompaktdisku. Skatiet 12. darbību.

ET **Problem.** (Ainult Windowsi puhul.) Te ei näinud kuva, kus palutakse ühendada USB-kaabel.
Lahendus. Sulgege kõik aknad. Eemaldage ja sisestage uuesti kombinseadme HP All-in-One roheline Windowsi CD. Vt juhist 12.

HE בעיה: (Windows בלבד) לא ראית את המסך המורה לך לחבר את כבל ה-USB.
פעולה: בטל את כל המסכים. הסר את תקליטור ה-All-in-One הירוק של HP עבור Windows והכנס אותו מחדש. ראה שלב 12.



LT **Problema:** (tik „Windows“) pasirodo langas **Device Setup Has Failed To Complete** (nepavyko užbaigti įrenginio sąrankos).
Ką daryti: atjunkite įrenginį ir vėl jį prijunkite. Patikrinkite visas jungtis. Įsitinkite, kad USB kabelis prijungtas prie kompiuterio. Nejunkite USB kabelio prie klaviatūros arba nemaitinamo USB šakotuvo. Žr. 12 žingsnį.

LV **Problēma.** (tikai sistēmā Windows) Tiek parādīts ekrāns **Device Setup Has Failed To Complete** (Ierīces uzstādīšanu neizdevās pabeigt).
Rīcība. Atvienojiet ierīci un pievienojiet to no jauna. Pārbaudiet visus savienojumus. Pārlicinieties, vai USB kabelis ir pievienots datoram. Nepievienojiet USB kabeli tastatūrai vai neaktīvam USB centrmezglam. Skatiet 12. darbību.

ET **Problem.** (Ainult Windowsi puhul.) Kuvatakse teade **Device Setup Has Failed To Complete** (Seadme installi lõpuleviimine nurjus).
Lahendus. Lahutage seade ja ühendage siis uuesti. Kontrollige kõiki ühendusi. Veenduge, et USB-kaabel oleks arvutiga ühendatud. Äрге ühendage USB-kaablit klaviatuuri või toitetat jaoturi külge. Vt juhist 12.

HE בעיה: (Windows בלבד) מוצג המסך **Device Setup Has Failed To Complete** (התקנת ההתקן נכשלה).
פעולה: נתק את ההתקן וחבר אותו חזרה. בדוק את כל החיבורים. ודא שכבל ה-USB מחובר למחשב. אל תחבר את כבל ה-USB למקלדת או לרכזת USB שאינה מחוברת לחשמל. ראה שלב 12.



IT

Problema: (tik „Windows“) pasirodo „Microsoft“ langas **Add Hardware** (pridėti techninę įrangą).

Ką daryti: užverkite visus langus. Atjunkite USB kabelį ir įdėkite žalią „HP All-in-One“ „Windows“ kompaktinį diską. Žiūrėkite 11 ir 12 žingsnius.

LV

Problēma. (tikai sistēmā Windows) Tiek parādīts Microsoft ekrāns **Add Hardware** (Aparatūras pievienošana).

Rīcība. Aizveriet visus ekrānus, nospiežot atcelšanas pogu. Atvienojiet USB kabeli un pēc tam ievietojiet zaļo HP All-in-One Windows kompaktdisku. Skatiet 11. un 12. darbību.

ET

Problem. (Ainult Windowsi puhul.) Kuvatakse Microsofti opsüsteemi aken **Add Hardware** (Riistvara lisamine).

Lahendus. Sulgege kõik aknad. Eemaldage USB-kaabel ja sisestage kombainseadme HP All-in-One Windowsi CD. Vt juhiseid 11 ja 12.

HE

בעיה: (Windows בלבד) מוצגים מסכי **Add Hardware** (הוספת חומרה) של Microsoft.
פעולה: בטל את כל המסכים. נתק את כבל ה-USB ולאחר מכן הכנס את תקליטור ה-All-in-One הירוק של HP עבור Windows. ראה שלבים 11 ו-12.



IT

Problema: jūsų naujasis HP įrenginys nepasirodo arba nėra numatytasis.

Ką daryti: pasinaudokite kortelėmis, esančiomis netoli „HP Solution Center“ (HP sprendimų centras) lango jūsų kompiuteryje įdiegtam HP įrenginiui parinkti. Jei įdiegti keli HP įrenginiai, įrenginių parinkimo srityje visų įrenginių kortelių galite nematyti. Tokiu atveju dešiniau nuo paskutinės kortelės pasirodo rodykliniai mygtukai, kuriais galima slinkti per visas korteles.

LV

Problēma. HP ierīce nav redzama vai nav izvēlēta pēc noklusējuma.

Rīcība. Izmantojiet loga HP Solution Center (HP Kompetences centrs) augšpusē izvietotās cilnes, lai izvēlētos HP ierīci, kas uzstādīta lietošanai ar datoru. Ja ir uzstādītas vairākas HP ierīces, iespējams, ierīču izvēles apgabalā nebūs redzamas visas ierīču cilnes. Šajā gadījumā ierīču izvēles apgabalā pa labi no pēdējās redzamās cilnes ir parādītas (pa labi un pa kreisi vērstas) buliņas, kas ļauj pārvietoties pa visām cilnēm.

ET

Problem. Teie uut HP seadet ei kuvata või pole see määratud vaikeseadmeks.

Lahendus. Valige rakenduse HP Solution Center dialoogiakna ülaservas asuvate vahekaartide kaudu teie arvutisse installitud HP seade. Kui installitud on mitu HP seadet, ei pruugi kõigi seadmete vahekaardid seadmete valikualal nähtaval olla. Sel juhul kuvatakse seadme valikualal näidatava viimase seadme vahekaardist paremal vasak- ja paremnoolenupud, mille abil saate liikuda kõigile vahekaartidele.

HE

בעיה: התקן HP החדש שברשותך לא מופיע או שאינו מוגדר כברירת המחדל.
פעולה: השתמש בכרטיסיות הממוקמות ליד חלקו העליון של החלון HP Solution Center (מרכז הפתרונות של HP) כדי לבחור התקן HP שמתקן במחשב שברשותך.
אם מותקנים מספר התקנים של HP, ייתכן שלא תראה את כל כרטיסיות ההתקנים באזור בחירת ההתקנים. במקרה זה, מוצגים לחצני יציים ימינה ושמאלה מימין לכרטיסיה האחרונה המוצגת באזור בחירת ההתקנים, המאפשרים לך לדפדף בלחיצה בין כל הכרטיסיות.

